



FITTING INSTRUCTIONS (80101, 80102V)

1. Hold mask in one hand over mouth and nose with straps around back of hand. Pull lower strap over head and fit around neck. Pull upper strap over head and place it above ears.
2. To obtain a positive facial seal, adjust tension of straps. To increase tension, hold buckle and pull loose strap at either side of buckle. Tension may be decreased by holding main strap on side of buckle and pulling-out on buckle.
3. Perform a User Seal Check prior to each wearing. It is the wearer's responsibility to obtain a proper fit. Each time respirator is used, wearer must test fit by cupping both hands over the respirator and exhaling vigorously. If air is felt flowing around nose or leaking around edges, wearer must reposition the respirator and/or adjust the straps until air is no longer felt flowing around the nose or leaking around the edges when wearer exhales. If you CANNOT achieve a proper face seal, DO NOT enter the contaminated area. See your supervisor.

USE RESTRICTIONS

DO NOT USE in spray painting or sandblasting operations.

DO NOT USE for protection in asbestos environments.

DO NOT USE for protection against vapors, gases or oil-based aerosols.

DO NOT USE for welding applications or near any welding activities.

USE AGAINST non-oil particulate aerosols, such as coal, iron ore, cotton, flour, and for sprays that do not emit vapors or gases. This Gateway Safety filtering face piece respirator Model #80101/80102V is marketed and sold by Gateway Safety, Inc. under a production agreement with San Huei United Co., Ltd. in accordance with NIOSH TC-84A-4007/TC-84A-4008.

INSTRUCCIONES DE AJUSTE (80101, 80102V)

1. Sostenga la máscara con una mano sobre su boca y nariz con las cintas en el reverso de la mano. Pase la cinta inferior por la cabeza y ajústela en la nuca. Pase la cinta superior por la cabeza y colóquela arriba de las orejas.
2. Para sellar positivamente la zona facial, ajuste la tensión de las cintas. Para aumentar la tensión, sostenga la hebilla y suelte la cinta en cualquier lado de la hebilla. La tensión se puede disminuir al sostener la cinta principal del lado de la hebilla y jalar hacia afuera desde allí.
3. Realice una Verificación de Aislamiento del Usuario antes de usar. Es responsabilidad del usuario ajustar bien la máscara. Cada vez que use el respirador, el usuario debe comprobar el ajuste cubriendo el respirador con las dos manos y exhalando enérgicamente. Si siente que el aire pasa alrededor de la nariz o que se fuga por las orillas, el usuario debe recomodar el respirador y/o ajustar las cintas hasta que el usuario ya no siente que el aire pasa alrededor de su nariz ni que se fugue por las orillas al exhalar. Si NO puede lograr un sellado de rostro adecuado, NO entre a la zona contaminada. Vea a su supervisor.

INSTRUCCIONES DE USO

NO USE en operaciones de pintura en aerosol o pulido con chorro de arena.

NO USE para protegerse en ambientes de asbesto.

NO USE para protegerse contra vapores, gases o aerosoles a base de aceite.

NO USE para aplicaciones de soldadura o cerca de actividades de soldadura.

ÚSESE PARA PROTEGERSE de aerosoles con partículas sin aceite como carbón, mineral de hierro, algodón, harina y para sprays que no emiten vapores o gases.

Este respirador de máscara con filtro Modelo #80101/80102V de Gateway Safety es comercializado y vendido por Gateway Safety, Inc. bajo un acuerdo de producción con San Huei United Co., Ltd de conformidad con la norma NIOSH TC-84A-4007/TC-84A-4008.

Gateway Safety, Inc.

11111 Memphis Avenue • Cleveland, OH 44144


216-889-2000 • GatewaySafety.com

WARNING


- Before occupational use of this respirator, a written respiratory protection program shall be implemented meeting all the requirements of OSHA 29 CFR 1910.134 such as training, fit testing, medical evaluation, and the applicable OSHA's substance specific standards. A properly selected respirator is essential to protect your health. Consult an Industrial Hygienist or Occupational Safety Professional to determine its suitability for your intended use.
- This respirator does not supply oxygen. Use only in well ventilated areas containing sufficient oxygen, at least 19.5%, to support life.
- Do not use when concentrations of contaminants are unknown, at levels dangerous to health and life, in excess of 10 times the permissible exposure limit (PEL), or in excess of other regulations.
- Leave contaminated area immediately if respirator is damaged, or if any physical distress such as breathing difficulty, dizziness or nausea occurs.
- Do not alter, modify or misuse respirator.
- Facial hair, beards or certain facial characteristics may prevent a proper fit and thus prevent the use of this respirator.
- Keep unused respirators in the display box, stored in a cool, dry, uncontaminated area, away from direct sunlight until use.
- Dispose of respirator after single use, increased breathing resistance or hygiene damage.

ADVERTENCIA

- Antes de usar este respirador para fines laborales, implemente un programa de protección respiratoria por escrito, el cual debe satisfacer todos los requisitos de OSHA 29 CFR 1910.134 como capacitación, prueba de ajuste, evaluación médica y las normas de sustancias específicas pertinentes de la OSHA. Un respirador debidamente seleccionado es esencial para proteger su salud. Consulte a un Higienista Industrial o a un profesional en Seguridad Ocupacional para determinar su utilidad para lo que pretende usarlo.
- Este respirador no provee oxígeno. Úse solo en área bien ventiladas con suficiente oxígeno, por lo menos el 19.5%, para mantener las constantes vitales.
- No se use cuando se desconocen las concentraciones de los contaminantes, a niveles peligrosos para la salud y la vida, superior a 10 veces el límite de exposición permisible (LEP) o superior a otros reglamentos.
- Álejese de inmediato del área contaminada si se daña el respirador, o si aparece algún malestar físico como dificultad para respirar, mareos o náusea.
- No altere, modifique ni maltrate el respirador.
- El vello facial, las barbas y ciertas características faciales pueden impedir que se ajuste debidamente el respirador y por lo tanto impiden el uso del mismo.
- Mantenga los respiradores sin usar en su caja original, almacenados en un área fresca, seca y sin contaminación y lejos de la luz directa del sol hasta que los utilice.
- Tire el respirador a la basura después de un solo uso, cuando hay mayor resistencia para respirar o por daños.



Gateway Safety, Inc.
11111 Memphis Avenue, Cleveland, Ohio 44144
216-889-2000



These respirators are approved only in the following configurations:

TC-	Protection ¹	Respirators	Cautions and Limitations ²
84A-4007	N95	80101	ABCJMNOPS
84A-4008	N95	80102V	ABCJMNOPS

1. Protection

N95 Particulate filter (95% filter efficiency level) effective against particulate aerosols free of oil; time use restrictions may apply.
2. Cautions and Limitations
 - A - Not for use in atmospheres containing less than 19.5% oxygen.
 - B - Not for use in atmospheres immediately dangerous to life or health.
 - C - Do not exceed maximum use concentrations established by regulatory standards.
 - J - Failure to properly use and maintain this product could result in injury or death.
 - M - All approved respirators shall be selected, fitted, used and maintained in accordance with MSHA, OSHA and other applicable regulations.
 - N - Never substitute, modify, add or omit parts. Use only exact replacement parts in the configuration as specified by the manufacturer.
 - O - Refer to user's instructions and/or maintenance manuals for information on use and maintenance of these respirators.
 - P - NIOSH does not evaluate respirators for use as surgical masks.
 - S - Special or critical User's Instructions and/or specific use limitations apply. Refer to User's Instructions before donning.

LIMITED WARRANTY – Manufacturer expressly limits its warranty for this product to the physical standard and specifications set forth on this package. This limited warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied, including, but not limited to merchantability and fitness for particular purposes. It is the responsibility of user to determine the suitability of the product for its intended use based on the physical standard and specifications set forth hereon, and to assume all the risks and liability in connection therewith.



FITTING INSTRUCTIONS (80101, 80102V)

1. Hold mask in one hand over mouth and nose with straps around back of hand. Pull lower strap over head and fit around neck. Pull upper strap over head and place it above ears.
2. To obtain a positive facial seal, adjust tension of straps. To increase tension, hold buckle and pull loose strap at either side of buckle. Tension may be decreased by holding main strap on side of buckle and pulling-out on buckle.
3. Perform a User Seal Check prior to each wearing. It is the wearer's responsibility to obtain a proper fit. Each time respirator is used, wearer must test fit by cupping both hands over the respirator and exhaling vigorously. If air is felt flowing around nose or leaking around edges, wearer must reposition the respirator and/or adjust the straps until air is no longer felt flowing around the nose or leaking around the edges when wearer exhales. If you CANNOT achieve a proper face seal, DO NOT enter the contaminated area. See your supervisor.

USE RESTRICTIONS

- DO NOT USE** in spray painting or sandblasting operations.
- DO NOT USE** for protection in asbestos environments.
- DO NOT USE** for protection against vapors, gases or oil-based aerosols.
- DO NOT USE** for welding applications or near any welding activities.
- USE AGAINST** non-oil particulate aerosols, such as coal, iron ore, cotton, flour, and for sprays that do not emit vapors or gases. This Gateway Safety filtering face piece respirator Model #80101/80102V is marketed and sold by Gateway Safety, Inc. under a production agreement with San Huei United Co., Ltd. in accordance with NIOSH TC-84A-4007/TC-84A-4008.

INSTRUCCIONES DE AJUSTE (80101, 80102V)

1. Sostenga la máscara con una mano sobre su boca y nariz con las cintas en el reverso de la mano. Pase la cinta inferior por la cabeza y ajústela en la nuca. Pase la cinta superior por la cabeza y colóquela arriba de las orejas.
2. Para sellar positivamente la zona facial, ajuste la tensión de las cintas. Para aumentar la tensión, sostenga la hebilla y suelte la cinta en cualquier lado de la hebilla. La tensión se puede disminuir al sostener la cinta principal del lado de la hebilla y jalar hacia afuera desde allí.
3. Realice una Verificación de Aislamiento del Usuario antes de usar. Es responsabilidad del usuario ajustar bien la máscara. Cada vez que use el respirador, el usuario debe comprobar el ajuste cubriendo el respirador con las dos manos y exhalando enérgicamente. Si siente que el aire pasa alrededor de la nariz o que se fuga por las orillas, el usuario debe recomodar el respirador y/o ajustar las cintas hasta que el usuario ya no siente que el aire pasa alrededor de su nariz ni que se fugue por las orillas al exhalar. Si NO puede lograr un sellado de rostro adecuado, NO entre a la zona contaminada. Vea a su supervisor.

INSTRUCCIONES DE USO

- NO USE** en operaciones de pintura en aerosol o pulido con chorro de arena.
 - NO USE** para protegerse en ambientes de asbesto.
 - NO USE** para protegerse contra vapores, gases o aerosoles a base de aceite.
 - NO USE** para aplicaciones de soldadura o cerca de actividades de soldadura.
 - ÚSESE PARA PROTEGERSE** DE aerosoles con partículas sin aceite como carbón, mineral de hierro, algodón, harina y para sprays que no emiten vapores o gases.
- Este respirador de máscara con filtro Modelo #80101/80102V de Gateway Safety es comercializado y vendido por Gateway Safety, Inc. bajo un acuerdo de producción con San Huei United Co., Ltd de conformidad con la norma NIOSH TC-84A-4007/TC-84A-4008.

Gateway Safety, Inc.


11111 Memphis Avenue • Cleveland, OH 44144
216-889-2000 • GatewaySafety.com

WARNING


- Before occupational use of this respirator, a written respiratory protection program shall be implemented meeting all the requirements of OSHA 29 CFR 1910.134 such as training, fit testing, medical evaluation, and the applicable OSHA's substance specific standards. A properly selected respirator is essential to protect your health. Consult an Industrial Hygienist or Occupational Safety Professional to determine its suitability for your intended use.
- This respirator does not supply oxygen. Use only in well ventilated areas containing sufficient oxygen, at least 19.5%, to support life.
- Do not use when concentrations of contaminants are unknown, at levels dangerous to health and life, in excess of 10 times the permissible exposure limit (PEL), or in excess of other regulations.
- Leave contaminated area immediately if respirator is damaged, or if any physical distress such as breathing difficulty, dizziness or nausea occurs.
- Do not alter, modify or misuse respirator.
- Facial hair, beards or certain facial characteristics may prevent a proper fit and thus prevent the use of this respirator.
- Keep unused respirators in the display box, stored in a cool, dry, uncontaminated area, away from direct sunlight until use.
- Dispose of respirator after single use, increased breathing resistance or hygiene damage.

ADVERTENCIA

- Antes de usar este respirador para fines laborales, implemente un programa de protección respiratoria por escrito, el cual debe satisfacer todos los requisitos de OSHA 29 CFR 1910.134 como capacitación, prueba de ajuste, evaluación médica y las normas de sustancias específicas pertinentes de la OSHA. Un respirador debidamente seleccionado es esencial para proteger su salud. Consulte a un Higienista Industrial o a un profesional en Seguridad Ocupacional para determinar su utilidad para lo que pretende usarlo.
- Este respirador no provee oxígeno. Úse solo en área bien ventiladas con suficiente oxígeno, por lo menos el 19.5%, para mantener las constantes vitales.
- No se use cuando se desconocen las concentraciones de los contaminantes, a niveles peligrosos para la salud y la vida, superior a 10 veces el límite de exposición permisible (LEP) o superior a otros reglamentos.
- Álejese de inmediato del área contaminada si se daña el respirador, o si aparece algún malestar físico como dificultad para respirar, mareos o náusea.
- No altere, modifique ni maltrate el respirador.
- El vello facial, las barbas y ciertas características faciales pueden impedir que se ajuste debidamente el respirador y por lo tanto impiden el uso del mismo.
- Mantenga los respiradores sin usar en su caja original, almacenados en un área fresca, seca y sin contaminación y lejos de la luz directa del sol hasta que los utilice.
- Tire el respirador a la basura después de un solo uso, cuando hay mayor resistencia para respirar o por daños.



Gateway Safety, Inc.
11111 Memphis Avenue, Cleveland, Ohio 44144
216-889-2000



These respirators are approved only in the following configurations:

TC-	Protection ¹	Respirators	Cautions and Limitations ²
84A-4007	N95	80101	ABCJMNOPS
84A-4008	N95	80102V	ABCJMNOPS

1. Protection

N95 Particulate filter (95% filter efficiency level) effective against particulate aerosols free of oil; time use restrictions may apply.
2. Cautions and Limitations
 - A - Not for use in atmospheres containing less than 19.5% oxygen.
 - B - Not for use in atmospheres immediately dangerous to life or health.
 - C - Do not exceed maximum use concentrations established by regulatory standards.
 - J - Failure to properly use and maintain this product could result in injury or death.
 - M - All approved respirators shall be selected, fitted, used and maintained in accordance with MSHA, OSHA and other applicable regulations.
 - N - Never substitute, modify, add or omit parts. Use only exact replacement parts in the configuration as specified by the manufacturer.
 - O - Refer to user's instructions and/or maintenance manuals for information on use and maintenance of these respirators.
 - P - NIOSH does not evaluate respirators for use as surgical masks.
 - S - Special or critical User's Instructions and/or specific use limitations apply. Refer to User's Instructions before donning.

LIMITED WARRANTY – Manufacturer expressly limits its warranty for this product to the physical standard and specifications set forth on this package. This limited warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied, including, but not limited to merchantability and fitness for particular purposes. It is the responsibility of user to determine the suitability of the product for its intended use based on the physical standard and specifications set forth hereon, and to assume all the risks and liability in connection therewith.